

Forma de solicitar una Vivienda en Herefordshire



HOME POINT
HEREFORDSHIRE

Anuncio de viviendas de precio asequible

1 Como le puede ayudar Home Point

Si usted quiere solicitar una vivienda en Herefordshire usted tiene que estar registrado con Home Point.

Home Point es una Agencia de Alquiler Basada en –Opción, la cual maneja el Registro de Vivienda (lista de espera) y publica la mayoría de las viviendas de precio asequible en Herefordshire, incluyendo las viviendas para alquiler de la asociación de viviendas más grande del condado.



Este es el logotipo de Home Point.

Nosotros lo utilizamos en todas las cartas y folletos que enviamos y también en nuestras oficinas. Por favor esté pendiente del logo.

2 Asesoramiento

Home Point lo puede asesorar con su **solicitud de vivienda, viviendas disponibles** y la mejor forma como usted puede utilizar sus “**ofertas de interés**”, para cualquier otra información relacionada con vivienda por favor póngase en contacto con:



Herefordshire Council's, Homelessness & Housing Advice Team. Teléfono No. (01432) 261600.

Si usted necesita este folleto en **Braille, letra grande, en audio** o en **cualquier otro idioma**, incluyendo los de la lista aquí debajo por favor póngase en contacto con Home Point.



Polaco



Portugués



Ruso



Ingles

Si usted necesita ayuda por alguna discapacidad o por cualquier otra razón usted se puede poner en contacto con Home Point o con alguno de nuestros Asociados (las direcciones están en la página 11) en donde un funcionario tendrá el placer de ayudarlo.

3

Como registrarse



Para registrarse con Home Point usted debe llenar una solicitud con sus datos (se deben completar todas las secciones). Usted puede obtener una solicitud de Home Point

- llamando al **01432 359 500** o
- yendo a nuestras oficinas:
135 Eign Street, Hereford o
- en nuestra página web: **www.home-point.info**
- usted también puede obtener una solicitud en cualquiera de las oficinas de nuestros Asociados (las direcciones están en la página 11).

Es importante que llene la solicitud completamente y que nos informe inmediatamente de cualquier cambio en sus circunstancias. Por ejemplo, si su salud se deteriora o mejora, si usted se muda o da a luz a un bebe.

IMPORTANTE – Por favor, acuérdesese de poner el sello adecuado si esta enviando la solicitud por correo, ya que Home Point no puede pagar los gastos de envío de cartas con sello erróneo.

4

Porque Home Point evalúa y clasifica su solicitud?

Home Point revisa primero si usted es elegible para inscribirse en el Registro de Vivienda (lista de espera). Si usted no es elegible le escribiremos explicándole el porque de esta decisión y usted tiene el derecho de apelar.

Con tan poca vivienda disponible, solo una cantidad muy reducida de aspirantes puede que obtenga su nueva vivienda. Por lo tanto es muy importante para Home Point asegurarse que los mas necesitados tenga la oportunidad de obtener una vivienda permanente.

Para hacer esto Home Point utiliza un 'sistema de clasificación' para catalogar a los mas necesitados. Hay cuatro clasificaciones (niveles) principales de necesidad de vivienda. Estatus de Prioridad, Oro, Plata y Bronce.

A los casos de Emergencia se les otorga el Estatus de Prioridad para ayudarles a encontrar un hogar rápidamente. A los aspirantes de clasificación de Oro se les considera en el nivel siguiente de necesidad, luego Plata y luego Bronce.

IMPORTANTE– Para obtener más información en cuanto a la clasificación que usted pueda tener por favor ver las páginas 8, 9 y 10 de este folleto.

5

Que tipo de vivienda puedo escoger?

Usted no puede ofertar por todas las viviendas disponibles. Por ejemplo, si usted es soltero usted puede solicitar un piso de una sola habitación, pero no una casa de tres habitaciones. Después de que hayamos revisado su solicitud le podremos indicar el tipo de vivienda que usted puede solicitar.

IMPORTANTE – Por favor lea con cuidado el texto de los anuncios de viviendas pues estos le pueden indicar claramente si usted puede solicitar por una vivienda en particular o no.

6

Como encontrar una vivienda con Home Point?

Home Point anuncia semanalmente las viviendas que nuestra asociación de vivienda tiene disponible en Herefordshire. Estos anuncios le indican acerca de cada vivienda y cuanto cuesta su alquiler o compra.

Usted puede ver nuestros anuncios en 4 sitios diferentes:



En **Admag** todos los miércoles.



En nuestra página web – **www.home-point.info**



En nuestras oficinas –
135 Eign Street, Hereford, HR4 0AJ

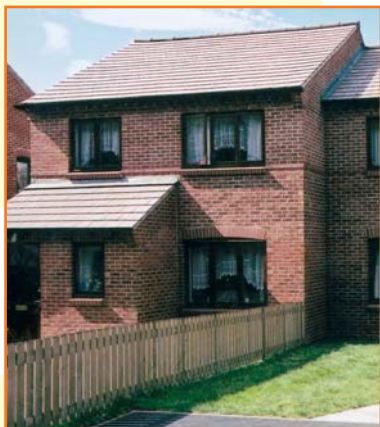


En las oficinas de nuestros Asociados (las direcciones están en la página 11).

IMPORTANTE – En Herefordshire hay una demanda muy alta y cada vez mayor de vivienda de precio asequible. Con tan poca vivienda disponible, es posible que solo una cantidad muy reducida de aspirantes a viviendas obtenga su nueva vivienda. Por lo tanto es importante que usted investigue todas sus opciones de viviendas disponibles.

7

Como hacer una solicitud – y como hacer una ‘oferta de interés’.



Por ejemplo, las siguientes personas pueden solicitar este hogar con dos dormitorios:

- una pareja con dos niños
- un adulto y un cuidador
- una sola persona con un niño

Si usted ve una vivienda que le guste, primero que todo debe revisar si es una vivienda a la que usted puede solicitar. Ya le deberíamos haber indicado el tipo de propiedad por el cual usted puede solicitar, pero si tiene alguna duda usted puede preguntar en las oficinas de Home Point.

Usted nos puede informar si quiere hacer una oferta por una vivienda que nosotros estemos anunciando de 6 maneras. Usted puede hacer una ‘oferta de interés’ ya sea:



Llamando a la línea automatizada abierta las 24 horas **0845 270 2550**



Enviando un mensaje de texto al **0778 148 2313**
Ejemplo: 15432 01/01/1970 2134
(No de ref. del cliente (**espacio**)
Fecha/de/Nacimiento incluyendo barras (signo ortográfico) (**espacio**) No. De ref. de la vivienda)



Llamando al **01432 359 500** o contactando nuestros Asociados.



Usted también puede enviar el cupón de la **página 7** de la revista **Admag**.



O entrando en nuestra página web - **www.home-point.info**



O visitando las oficinas de Home Point en el **135 Eign Street, Hereford**, o en una de las oficinas de nuestros Asociados.

IMPORTANTE – Usted puede ofertar por una (1) vivienda cada semana. Si nosotros anunciamos una vivienda que a usted le guste, usted tiene hasta el martes siguiente (7días) para hacer una ‘oferta de interés’ (no es por orden de llegada), si usted tiene éxito o no dependerá de que usted sea elegible para solicitar por esa vivienda, su clasificación y su tiempo de espera.

8

Quien recibe la vivienda?

A no ser que (en muy pocas ocasiones) el texto del anuncio especifique una clasificación mas baja, la propiedad será adjudicada a un aspirante con Estatus de Prioridad. Si no hay ningún aspirante de Estatus de Prioridad, será adjudicada a un aspirante de Oro, sino hay ningún aspirante de Oro se adjudicaría a un aspirante de Plata y sino hay aspirante de Plata se adjudicaría a un aspirante de Bronce.

Si más de una persona de la misma clasificación hace una solicitud, la vivienda se adjudicaría a la persona que ha estado durante más tiempo en la lista de espera.

La Asociación de Viviendas llevara a cabo sus propias verificaciones y luego se podrán en contacto con la persona para concertar una visita para conocer la vivienda.

Si usted no obtiene la vivienda que quiere, usted puede continuar haciendo solicitudes por otras viviendas. Usted puede ofertar por una vivienda cada semana hasta que tenga éxito.

IMPORTANTE – Home Point le recomienda que siga haciendo solicitudes por viviendas cada semana. La Asociación de Viviendas solo se pondrá en contacto con el candidato que ha tenido éxito.

9

Quien ha tenido éxito?

Desafortunadamente no podemos informarle a quien se le ha otorgado una vivienda, pero si le podremos informar el tiempo de espera de esa persona y si era un aspirante con Estatus de Prioridad, Oro, Plata o Bronce.

Esta información será publicada en la revista Admag y en nuestra página web.

10

Que sucede si algo cambia?

Usted nos debe informar inmediatamente si alguna de la información proveída en su solicitud cambia, talvez porque usted da a luz a un bebe, su salud cambia o usted se cambia de casa.

IMPORTANTE – Dependiendo de sus circunstancias su clasificación puede subir o bajar.

11

Esta usted de acuerdo con nosotros?

Si usted cree que hemos tomado la decisión equivocada en cuanto a su solicitud de vivienda, usted nos puede pedir que volvamos a revisar su caso.

El folleto de reclamos y apelaciones se puede obtener de las oficinas de Home Point.

12 Preferencia Reducida

Home Point le puede otorgar a un aspirante Preferencia Reducida. Esto significa que solo tendrá éxito cuando nadie más de la misma certificación (o de una clasificación más alta) haya “ofertado” por la vivienda. Preferencia Reducida se le da a un aspirante que no tenga ninguna conexión directa con Herefordshire, o tenga ingresos y bienes suficientes para adquirir una vivienda en el Mercado o que su comportamiento afecte la posibilidad de ser un arrendatario.

13 Normas de asignación y oferta de viviendas de la Asociación de Viviendas Asociadas

Los datos de los aspirantes que han tenido éxito se le envían a las asociaciones de viviendas asociadas, quienes verifican la información para confirmar que los datos de la solicitud estén correctos.

Home Point no asigna viviendas; la asociación de viviendas asociadas determina si asigna o no una vivienda de acuerdo a sus propias normas de asignación.

Ejemplos en donde pueden decidir no asignar una vivienda, cuando un aspirante tiene bienes por encima del máximo establecidos por la asociación de vivienda o este retrasados en los pagos de arrendamiento.

IMPORTANTE – Las normas de asignación de las distintas asociaciones de viviendas asociadas se pueden obtener directamente de ellas, si usted cree que han tomado la decisión equivocada en cuanto a una asignación usted debe enviar su reclamo o apelación directamente a ellas.

GUÍA DE CLASIFICACIÓN



Es usted una prioridad?

Si usted necesita vivienda con mucha emergencia se debe poner en contacto con el Herefordshire Council's **Homelessness & Housing Advice Team** y ellos podrán investigar su caso. Tal vez ellos le concedan Estatus de Prioridad. Esto le puede ayudar a conseguir una vivienda mas rápidamente.

El Estatus de Prioridad solo se concede a clientes en caso de emergencia. Este Estatus se otorga por 16 semanas. Si usted no ha hecho ofertas durante este periodo, su estado de prioridad será reconsiderado y se le puede quitar. Se le puede conceder clasificación de Oro, Plata o Bronce dependiendo de su situación.

IMPORTANTE – En la mayoría de los casos el Estado de Prioridad lo concede el Herefordshire Council's **Homelessness & Housing Advice Team** después de haber investigado su solicitud de desamparado y luego de reconocer su deber de conseguirle una nueva vivienda.

ESTADO DE PRIORIDAD

Usted se tiene que mudar porque

- Cuando es inevitable quedarse sin hogar y el Homelessness & Housing Advice Team admite su deber de conseguirle una nueva vivienda.
- Alojamiento sujeto al vínculo agrícola que esta por vencerse y usted es un agricultor calificado.
- Usted es un joven que acaba de concluir el tiempo que debía permanecer bajo cuidado en Herefordshire.
- En algunos casos, familias que han sido referidas por el departamento de Social Care en el Herefordshire Council.
- Se esta mudando de una Vivienda Vigilada de un proveedor de servicios especializados.
- The Homelessness & Housing Advice Team han investigado su caso y están de acuerdo de que usted esta desamparado, sin hogar y ellos tienen la obligación de conseguirle una nueva vivienda.
- En algunos casos luego de que Home Point los refiera a un Panel de Casos Especiales.



Es usted Oro, Plata o Bronce?

A continuación encontrará algunas de las razones por las cuales a usted le podemos asignar clasificación de Oro, Plata o Bronce una vez que la hayamos evaluado su solicitud.

ORO

Usted se tiene que mudar porque

- El Homelessness & Housing Advice Team está de acuerdo en que usted esta desamparado, sin hogar, pero ellos no tienen una obligación legal de conseguirle una nueva vivienda.
- Su hogar ha sido evaluado por riesgos de Salud y Seguridad y se ha encontrado la presencia de riesgo Cat. 1 (Bandas A-C) los cuales no se pueden resolver dentro de los 6 meses siguientes.
- Usted tiene una condición médica que ha sido confirmada y que esta siendo **directamente** afectada por su vivienda actual y mejoraría rápidamente o podría evitar que se deteriorara aún más si se mudara.
- A usted se le ha dado una orden de desalojo o se le ha entregado una orden de reposición.
- En su vivienda residen **mucho** mas personas de las que se pueden aceptar y estamos en una obligación legal de ayudar (exceso de personas en una vivienda según los reglamentos).
- Usted esta viviendo en una vivienda vigilada, con un nivel de apoyo que ya no supe sus necesidades.
- Usted es un arrendatario en una de nuestras Asociaciones de Vivienda Asociadas y se quiere mudar a un sitio más pequeño.

PLATA

Usted se tiene que mudar porque

- Usted se tiene que mudar porque es victima de acoso y usted no se siente seguro.
- Su hogar ha sido evaluado por riesgos de Salud y Seguridad y se ha encontrado la presencia de riesgo Cat. 1 (Bandas A-C) las cuales se pueden resolver dentro de los 6 meses siguientes.
- Su hogar ha sido evaluado por riesgos de Salud y Seguridad y se ha encontrado la presencia de riesgo Cat. 2 (Banda D)
- Usted necesita una o más habitaciones.

PLATA (Continua)

Usted se tiene que mudar porque

- Usted vive en una casa en donde tiene que compartir la cocina y el baño con personas que no son de su familia.
- Usted se tiene que mudar para poder dar o recibir cuidados de o a miembros de su familia.
- Su familia esta viviendo en casas separadas y quieren vivir nuevamente juntos como familia.
- Usted o su familia están viviendo en alojamiento temporal, con familiares o amigos o el Homelessness & Housing Advice Team esta investigando su caso de desamparo.
- Usted trabaja 16 horas por semanas y tiene que viajar todos los días por más de una hora para ir a trabajar.
- Su relación se ha terminado pero continúan viviendo en la misma casa.
- Usted vive en un piso que no esta en la planta baja y usted tiene un hijo menor de 10 años y esta embarazada.
- Es difícil para usted utilizar servicios vitales tal como, transporte publico, tiendas, doctores, hospitales o colegios.
- Se requieren nivel de acceso en su propiedad y no hay posibilidades de que se puedan adaptar en 12 meses.
- Usted tiene 16 o 17 años y esta desamparado, sin hogar y esta esperando que Homeless & Housing Advice Team lo entreviste.

BRONZE

Você precisa mudar-se porque

- Todos los candidatos que no cumplen con los requisitos para poder entrar en cualquiera de las otras categorías.

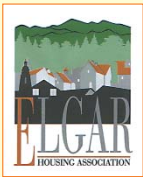
IMPORTANTE– Lo anterior es solo una guía de como se le podría evaluar, en la oficinas de Home Point usted puede adquirir o leer la copia completa de las Normas de Asignaciones en Herefordshire.

Home Point Herefordshire tiene sociedad con:



Bromford Housing Group

11 Miller Court
Severn Drive
Tewkesbury Business Park
Tewkesbury
Gloucestershire
GL20 8ND
Tel: 0845 60 50 609
Email: mail@bromford.co.uk
Website: www.bromford.co.uk



Elgar Housing Association

57 New Street
Ledbury
Herefordshire
HR8 2EA
Tel: 01531 638 400
Email: info@festivalhousing.org
Website: www.festivalhousing.org



Herefordshire Council

Strategic Housing Services
Garrick House
Widemarsh Street
Hereford
HR4 9EU
Tel: 01432 260 000
Website: www.herefordshire.gov.uk



Herefordshire Housing Ltd

Legion Way
Hereford
HR1 1LN
Tel: 01432 384 000
Email: lettings@hhl.org.uk
Website: www.hhl.org.uk



Kemble Housing

44 Berrington Street
Hereford
HR4 0BJ
Tel: 01432 377 900
Email: herefordcst@wmhousing.co.uk
Website: www.kemblehousing.co.uk



Marches Housing Association

Benedict Court
Southern Avenue
Leominster
Herefordshire
HR6 0QF
Tel: 01568 610 100
Email: home@marchesha.co.uk
Website: www.marchesha.co.uk



Salvation Army Housing Association

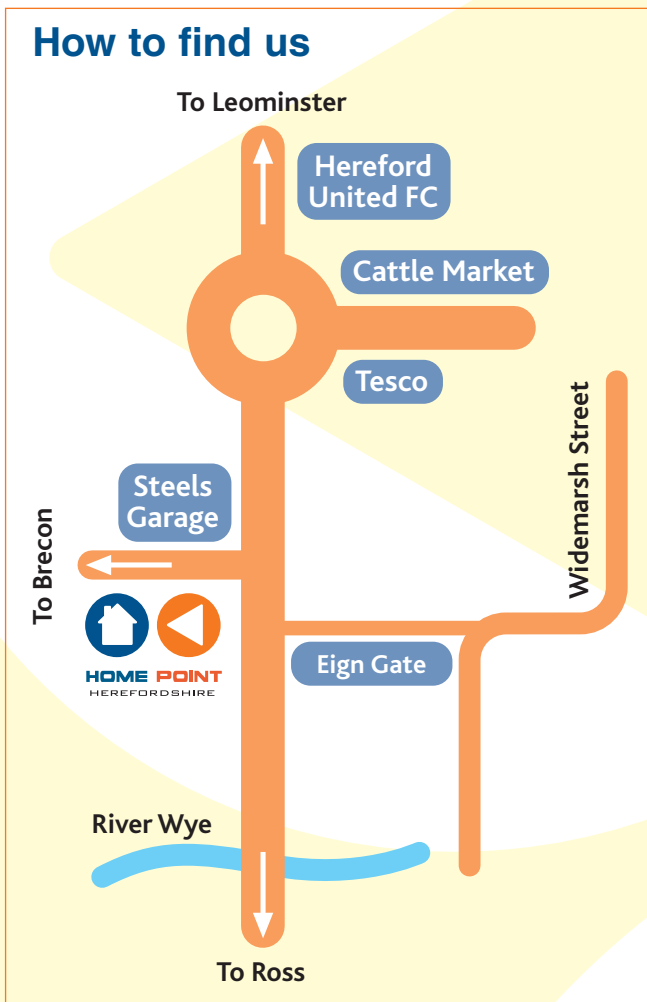
Ground Floor
Office 2
Charnwood Court
Newport Street
Swindon
SN1 3DX
Tel: 01793 541 635
Email: servicecentre@saha.org.uk
Website: www.saha.org.uk



South Shropshire Housing Association

The Gateway
Auction Yard
Craven Arms
Shropshire
SY7 9BW
Tel: 01588 676 200
Email: info@sshropsha.co.uk
Website: www.sshropsha.co.uk

How to find us



HOME POINT
HEREFORDSHIRE



Teléfono 01432 359 500



Fax 01432 358 095



Email: info@home-point.info



Página web: www.home-point.info



Línea Automatizada de Oferta: 0845 270 2550



Servicio de Oferta por Texto: 0778 148 2313

Ejemplo: 15432 01/01/1970 2134

(No de Ref del cliente (**espacio**) Fecha/de/
Nacimiento incluyendo barras (signo ortográfico)
(**espacio**) No. De Ref de la vivienda)



135 Eign Street
Hereford HR4 0AJ

